

БОНДЫН БАТАЛГАА

Үнэт цаас гаргагч болон Андеррайтерын компанитай 2011 оны 3 дугаар сарын 14-ны өдөр байгуулсан Андеррайтерын гэрээний 6-р бүлэгт тусгагдсаны дагуу бондын баталгаа нь компанийн үл хөдлөх хөрөнгө болон бүтээгдэхүүний борлуулалтын гэрээгээр хийгдэж байгаа болно.

Үл хөдлөх хөрөнгө:

Бондын үндсэн болон хүүгийн төлбөрийн нийт дүнг хангахуйц үнийн дүнтэй Үнэт цаас гаргагчийн эзэмшлийн дараах үйлдвэрүүдээр баталгаа гаргасан болно.



**“ЖАСТ ГРУПП” ХХК-ИЙН ЕРӨНХИЙ ЗАХИРЛЫН
ТУШААЛ**

2011 оны 05 сарын 19 өдөр

Дугаар А-01/28

Улаанбаатар хот

Хөрөнгө тусгаарлах зөвшөөрөл олгох
тухай

“Мах бонд” өрийн бичиг гаргах гэж байгаатай холбогдуулан ТУШААХ нь:

Нэг. “Жаст Агро” ХХК-ийн “Би Ди Сек” ХК-тай байгуулсан Андеррайтерын гэрээний дагуу “Мах бонд” өрийн бичиг гаргахтай холбогдуулан энэхүү тушаалын Нэгдүгээр хавсралтад дурьдагдсан “Жаст Агро” ХХК-ийн үл хөдлөх эд хөрөнгүүдийг бондын баталгааны барьцаа болгож тусгаарлан “Би Ди Сек” ХК-тай барьцааны гэрээ байгуулахыг “Жаст Агро” ХХК-ийн Гүйцэтгэх захирал /Т.Содномдаржаа/-д зөвшөөрсүгэй.

Хоёр. Нэгдүгээр хавсралтад дурьдагдсан салбар үйлдвэрүүдийн хөрөнгүүдийг Андеррайтерын гэрээгээр тохиролцсоноос өөр зорилгоор ашиглахгүй байхыг “Жаст Агро” ХХК-ийн Гүйцэтгэх захирал /Т.Содномдаржаа/-д үүрэг болгосугай.

Гурав. Олон нийтэд санал болгож буй бондыг бүртгэх тухай Санхүүгийн Зохицуулах Хорооны тогтоол гарсны дараа Нэгдүгээр хавсралтад дурьдагдсан хөрөнгүүдийг тусгаарлан УБЕГазрын Эд хөрөнгийн эрхийн бүртгэлийн газарт бүртгүүлэхийг “Жаст Агро” ХХК-ийн Санхүү хариуцсан дэд захирал /М.Баасанжаргал/-д үүрэг болгосугай.

Дөрөв. Тушаалын хэрэгжилтэд хяналт тавьж ажиллахыг Дотоод хяналтын газрын захирал /Б.Хөхөөжаргал/-д үүрэг болгосугай.



ЕРӨНХИЙ ЗАХИРАЛ

Ш.Батхүү Ш.БАТХҮҮ





"Жаст групп" ХХК-ийн Ерөнхий захирлын 2011 оны 05 сарын 19 өдрийн А-01/20 дугаар тушаалын Нэгдүгээр хавсралт

Тусгаарлах хөрөнгийн жагсаалт

№	Үйлдвэрийн нэр	ҮХЭХӨЭ-ийн Улсын бүртгэлийн дугаар	Тусгаарлах хөрөнгийн дүн, (мян.төг)
1	Улаанбаатар ММ	Ү-2205011375	11,939,667.9
2	Баян-Өлгий Мах маркет	Ү-0213000010	4,491,252.2
		Ү-0213000430	
		Ү-0213000445	
		Ү-0213000446	
		Ү-0213000447	
		Ү-0213000448	
		Ү-0213000449	
		Ү-0213000450	
3	Завхан Мах маркет	Ү-0905000534	1,234,576.3
4	Сүхбаатар Мах маркет	Ү-1213001436	1,157,204.0
		Ү-1213000413	
5	Булган Мах маркет	Ү-0415000106	1,384,128.6
6	Увс Мах маркет	Ү-1520001817	815,467.6
7	Дорнод Мах маркет	Ү-0614002893	8,374,918.5
		Ү-0614002894	
		Ү-0614002895	
8	Хөвсгөл Мах маркет	Ү-1723002151	2,218,022.1
Нийт дүн			31,615,237.2

Борлуулалтын гэрээ:


Лалын Бүгд Найрамдах Иран Улс руу 4600 /дөрвөн мянга зургаан зуу/-н тонн хонины махыг 2012 оны 02 дугаар сарын 28-ний өдрөөс өмнө 2 удаагийн тээвэрлэлтээр нийлүүлэх гэрээг 2011 оны 3 дугаар сарын 10-ны өдөр “Юни трейд” компанитай байгуулсан.

ОХУ-ын Бүгд Найрамдах Буриад Улсын “Бурятмяспром” компанитай 30 720 000 /гучин сая долоон зуун хорин мянга/-н ам.долларын үнийн дүн бүхий 12000 тн адуу, үхрийн махыг 2011 оны 8 дугаар сарын 01-нээс 2012 оны 12 дугаар сарын 31-ний өдөр хүртэлх хугацаанд нийлүүлэхээр худалдах, худалдан авах гэрээг 2011 оны 4 дүгээр сарын 15-ны өдөр байгуулсан.



БОНДЫН БАТАЛГАА

Үнэт цаас гаргагч болон Андеррайтерын компанитай 2011 оны 3 дугаар сарын 14-ны өдөр байгуулсан Андеррайтерын гэрээний 6-р бүлэгт тусгагдсаны дагуу бондын баталгаа нь компанийн үл хөдлөх хөрөнгө болон бүтээгдэхүүний борлуулалтын гэрээгээр хийгдэж байгаа болно.

		
“ЖАСТ АГРО” ХХК		ХӨРӨНГӨ ОРУУЛАГЧДАД
16102-Улаанбаатар хот, Баянгол дүүрэг 20 дугаар хороо, Сонголон Max Market төв үйлдвэрийн байр Утас: 7732-9074, Факс: (976-11) 636277 E-mail: agro@justgroup.mn, http://www.justgroup.mn		
2011-08-22 № 03-01/366		
танай _____	ны _____	-Т _____
Тайлбар бичиг		

“Жаст Агро” ХХК нь олон нийтэд 30 тэрбум төгрөгийн бонд гарган санхүүжилт татан төвлөрүүлж буйтай холбогдуулан бид дараах үүргийг хүлээж буйг хөрөнгө оруулагч таньд үүгээр мэдэгдэж байна.

Нэг. “Жаст Агро” ХХК-ын бондын эргэн төлөлт дуусах хүртэлх хугацаанд түүний толгой компани болох “Жаст Групп” ХХК нь ямарваа нэгэн ногдол ашиг төлөхгүй;



Хоёр. Олон нийтээс татан төвлөрүүлсэн хөрөнгөөс болон бондын эргэн төлөлт дуусах хүртэл борлуулалтын орлогоос нэгдмэл сонирхолтой этгээдүүдэд зээл олгохгүй, хөрөнгө оруулалт хийхгүй;


Гурав. Бонд гаргагч нь Үнэт цаасны тухай хуулийн 9.5-д заасны дагуу бондын борлуулалтаар татан төвлөрүүлсэн хөрөнгийг зөвхөн үнэт цаасны танилцуулгад тусгагдсан үйл ажиллагааг санхүүжүүлэхэд зарцуулна;

Дөрөв. “Жаст Агро” ХХК-ийн бондын санхүүжилтээр бэлтгэсэн махыг үнэт цаас гаргагч болон түүний нэгдмэл сонирхолтой этгээд нь аливаа барьцаанд тавихгүй, түүгээр бусдын өмнө үүргийн гүйцэтгэл хангахгүй болно;

Тав. Бид Андеррайтер “БиДиСЕК” ХК-тай хамтарсан данс нээн татан төвлөрүүлсэн хөрөнгийн зарцуулалт, борлуулалтын орлогоос бондын хүүгийн болон үндсэн төлбөрийн төлөлт дээр хөндлөнгийн хяналттай ажиллана.

ХҮНДЭТГЭСЭН:

	
ГҮЙЦЭТГЭХ ЗАХИРАЛ	Т.СОДНОМДАРЖАА



“Монголын Хөрөнгийн Бирж” ХК-ийн 2011/08/19-ны өдрийн I/501 тоот албан бичгийн дагуу энэхүү мэдээллийг Үнэт цаасны танилцуулгад хавсаргав.



“ЖАСТ ГРУПП” ХХК

210648 Улаанбаатар хот, Сүхбаатар дүүрэг,
Бага тойруу 44, Монголын залуучуудын холбооны байр,
Утас: 31-82-61, 32-79-21, Факс: (976-11) 31-56-12
E-mail: info@justgroup.mn, http://www.justgroup.mn

2011.08.26 № 3/675

танай _____ -ны _____ -т

Албан тоот хүргүүлэх тухай

МОНГОЛЫН ХӨРӨНГИЙН БИРЖИД

“Жаст Агро” ХХК нь мал, мах бэлтгэлийн ажлын санхүүжилтэнд зориулж 30 тэрбум төгрөгийн бондыг олон нийтэд санал болгон гаргахтай холбогдуулан өөрийн эзэмшлийн мах боловсруулах 8 үйлдвэрийг бондын баталгааны барьцаанд тавьж, УБЕГ-ын Эд хөрөнгийн эрхийн бүртгэлийн газар, түүний орон нутгийн Улсын бүртгэлийн хэлтсүүдэд бүртгүүлсэн. Энэ хөрөнгийн нийт өртөг 31.6 тэрбум төгрөг бөгөөд бондын баталгааны хувьд хангалттай барьцаа болно. Иймд, “Жаст Агро” ХХК-ийн 2011 оны 08 дугаар сарын 22-ны өдөр хийсэн 03-01/366 тоот тайлбар бичгийг хүлээн зөвшөөрч байгаа тул,

Нэгдүгээрт, “Жаст Групп” ХХКомпани нь нэмэлт баталгаа гаргах үүрэггүйг,

Хоёрдугаарт, дээрх үйлдвэрүүдийг өөр зорилгоор гуравдагч этгээдэд барьцаалах эрхгүйг,

Гуравдугаарт, “Монгол Мах бонд”-ын эргэн төлөлт дуусах хүртэлх хугацаанд “Жаст Агро” ХХК-ийн орлого, үр дүнгээс ямарваа нэг хэлбэрээр ногдол ашиг хуваарилуулахгүйг мэдэгдэж байна.

Хүндэтгэсэн,

БИЗНЕСИЙН ХӨГЖЛИЙН ГАЗРЫН
ЗАХИРАЛ



Б.ЭНХБАТ



Үл хөдлөх хөрөнгө:

Бондын үндсэн болон хүүгийн төлбөрийн нийт дүнг хангахуйц үнийн дүнтэй Үнэт цаас гаргагчийн эзэмшлийн дараах үйлдвэрүүдээр баталгаа гаргасан болно.



**“ЖАСТ ГРУПП” ХХК-ИЙН ЕРӨНХИЙ ЗАХИРЛЫН
ТУШААЛ**

2011 оны 05 сарын 19 өдөр

Дугаар А-01/28

Улаанбаатар хот

Хөрөнгө тусгаарлах зөвшөөрөл олгох
тухай

“Мах бонд” өрийн бичиг гаргах гэж байгаатай холбогдуулан ТУШААХ нь:

Нэг. “Жаст Агро” ХХК-ийн “Би Ди Сек” ХК-тай байгуулсан Андеррайтерын гэрээний дагуу “Мах бонд” өрийн бичиг гаргахтай холбогдуулан энэхүү тушаалын Нэгдүгээр хавсралтад дурьдагдсан “Жаст Агро” ХХК-ийн үл хөдлөх эд хөрөнгүүдийг бондын баталгааны барьцаа болгож тусгаарлан “Би Ди Сек” ХК-тай барьцааны гэрээ байгуулахыг “Жаст Агро” ХХК-ийн Гүйцэтгэх захирал /Т.Содномдаржаа/-д зөвшөөрсүгэй.

Хоёр. Нэгдүгээр хавсралтад дурьдагдсан салбар үйлдвэрүүдийн хөрөнгүүдийг Андеррайтерын гэрээгээр тохиролцсоноос өөр зорилгоор ашиглахгүй байхыг “Жаст Агро” ХХК-ийн Гүйцэтгэх захирал /Т.Содномдаржаа/-д үүрэг болгосугай.

Гурав. Олон нийтэд санал болгож буй бондыг бүртгэх тухай Санхүүгийн Зохицуулах Хорооны тогтоол гарсны дараа Нэгдүгээр хавсралтад дурьдагдсан хөрөнгүүдийг тусгаарлан УБЕГазрын Эд хөрөнгийн эрхийн бүртгэлийн газарт бүртгүүлэхийг “Жаст Агро” ХХК-ийн Санхүү хариуцсан дэд захирал /Ч.Баасанжаргал/-д үүрэг болгосугай.

Дөрөв. Тушаалын хэрэгжилтэд хяналт тавьж ажиллахыг Дотоод хяналтын газрын захирал /Б.Хөхөөжаргал/-д үүрэг болгосугай.



ЕРӨНХИЙ ЗАХИРАЛ

 Ш.БАТХҮҮ



"Жаст групп" ХХК-ийн Ерөнхий
захирлын 2011 оны 02 сарын 19
өдрийн А-01/128 дугаар тушаалын
Нэгдүгээр хавсралт

Тусгаарлах хөрөнгийн жагсаалт

№	Үйлдвэрийн нэр	ҮХЭХӨЭ-ийн Улсын бүртгэлийн дугаар	Тусгаарлах хөрөнгийн дүн, (мян.төг)
1	Улаанбаатар ММ	Ү-2205011375	11,939,667.9
2	Баян-Өлгий Мах маркет	Ү-0213000010	4,491,252.2
		Ү-0213000430	
		Ү-0213000445	
		Ү-0213000446	
		Ү-0213000447	
		Ү-0213000448	
		Ү-0213000449	
		Ү-0213000450	
		Ү-0213000451	
3	Завхан Мах маркет	Ү-0905000534	1,234,576.3
4	Сүхбаатар Мах маркет	Ү-1213001436	1,157,204.0
		Ү-1213000413	
5	Булган Мах маркет	Ү-0415000106	1,384,128.6
6	Увс Мах маркет	Ү-1520001817	815,467.6
7	Дорнод Мах маркет	Ү-0614002893	8,374,918.5
		Ү-0614002894	
		Ү-0614002895	
8	Хөвсгөл Мах маркет	Ү-1723002151	2,218,022.1
	Нийт дүн		31,615,237.2



Борлуулалтын гэрээ:

Лалын Бүгд Найрамдах Иран Улс руу 4600 /дөрвөн мянга зургаан зуу/-н тонн хонины махыг 2012 оны 02 дугаар сарын 28-ний өдрөөс өмнө 2 удаагийн тээвэрлэлтээр нийлүүлэх гэрээг 2011 оны 3 дугаар сарын 10-ны өдөр “Юни трейд” компанитай байгуулсан.

ОХУ-ын Бүгд Найрамдах Буриад Улсын “Бурятмяспром” компанитай 30 720 000 /гучин сая долоон зуун хорин мянга/-н ам.долларын үнийн дүн бүхий 12000 тн адуу, үхрийн махыг 2011 оны 8 дугаар сарын 01-нээс 2012 оны 12 дугаар сарын 31-ний өдөр хүртэлх хугацаанд нийлүүлэхээр худалдах, худалдан авах гэрээг 2011 оны 4 дүгээр сарын 15-ны өдөр байгуулсан.

Бонд эзэмшигчдийн мөнгийг эргэн төлөх тухай

Бонд эзэмшигчдийн хүүгийн болон үндсэн төлбөрийг цаг хугацаанд нь төлж барагдуулаагүй бол дараах арга хэмжээнүүд авагдах болно.

Компанийн тухай хуулиас

Компанийн дүрэмд өөрөөр заагаагүй бол өрийн бичиг гаргах шийдвэрийг төлөөлөн удирдах зөвлөл /байхгүй бол хувь нийлүүлэгчдийн хурал/ гаргана. Энэ шийдвэрт өрийн бичгийн хэмжээ, төрөл, хугацаа, гаргасан үнэ, хүүгийн хэмжээ, хүү төлөх хугацаа, эргүүлэн авах үнэ, бусад мэдээллийг заана.

Андеррайтерийн гэрээний заалтаас

Үнэт цаас гаргагч нь андеррайтерийн компанитай 2011 оны 3 сарын 14-ны өдөр андеррайтерийн гэрээг байгуулан ажиллаж байгаа бөгөөд уг гэрээний 5.8-д “Бонд гаргагч н болон батлан даагч нь зуучлагчийн гаргасан графикайн дагуу бондын хүү, үндсэн төлбөрийг төлөлгүй ажлын 5 хоног хэтэрсэн тохиолдолд барьцаа хөрөнгөөр дараах нөхцлөөр бондын хүүгийн болон үндсэн төлбөрийг төлөх үүрэгтэй”

5.8.1. Зуучлагч нь эхний ээлжинд бонд эзэмшигчдэд Батлан даагчийн баталганы барьцаа хөрөнгийг санал болгон андеррайтерийн гэрээний 6-р бүлэгт заасан хөрөнгийг өмчлөх эрхийг бонд эзэмшигчдэд шилжүүлэх,

5.8.2. Бонд эзэмшигчид нь хүү болон үндсэн төлбөрийг бэлэн мөнгөөр барагдуулах санал гаргасан тохиолдолд баталгаа гаргасан хөрөнгийг зах зээлд санал болгох, уг хөрөнгийг худалдан авахгүй тохиолдолд өдөрт 5%-аар ханшийг буулган худалдах санал тавьж худалдан борлуулж бонд эзэмшигчдийн төлбөрийг төлж барагдуулах,

5.8.3. Шаардлагатай гэж үзсэн тохиолдолд Бонд эзэмшигчдийг төлөөлөн Бонд гаргагчид аудитын шалгалт оруулах, хуулийн байгууллагад гомдол гаргах, иргэний болон эрүүгийн хэрэг үүсгэх

6.7. Бонд гаргагчийн баталгаа болгож буй хөрөнгө нь бондын хүү болон үндсэн төлбөрийг төлж барагдуулахад дутах тохиолдолд Бонд гаргагч нь дутах төлбөрийг бүрэн хариуцаж төлнө.



Үл хөдлөх эд хөрөнгийн барьцааны гэрээний заалтаас

Уг барьцааны гэрээгээр нийт 31,615,236,600 төгрөгийн үнэлгээ бүхий 8 үйлдвэрийн барилга, байгууламж байгаа бөгөөд уг гэрээний 3.1-д дараах байдлаар үүргийн гүйцэтгэл хангахаар заасан байна.

3.1. Барьцаалуулагч нь Андеррайтерын гэрээний дагуу хүлээсэн үүргээ зохих ёсоор, бүрэн гүйцэт биелүүлээгүй тохиолдолд Барьцаалагч нь энэ талаар бичгээр сануулах бөгөөд ийнхүү сануулснаас хойш 15 хоногийн дотор хариу ирүүлээгүй бол Барьцааны зүйлийг шүүхийн журмаар худалдан борлуулж үүргийн гүйцэтгэл хангана.





ҮЛ ХӨДЛӨХ ЭД ХӨРӨНГИЙН БАРЬЦААНЫГЭРЭЭ

2011 оны 8-р сарын
01-ны өдөр

№ *НГБ/01-11*

Улаанбаатар хот

Энэхүү Барьцааны гэрээг (цаашид "гэрээ" гэх) нэг талаас, "Жаст Агро" ХХК-ийг төлөөлж Гүйцэтгэх захирал Т.Содномдаржаа (цаашид "Барьцаалуулагч" гэх), нөгөө талаас "БиДиСек" ХК-ийг төлөөлж Тэргүүн дэд захирал Б.Лхагвадорж (цаашид "Барьцаалагч" гэх) нар (цаашид хамтад нь "талууд" гэх) харилцан тохиролцож Монгол Улсын Иргэний хуулийн арван гуравдугаар бүлэг, Үл хөдлөх эд хөрөнгийн барьцааны тухай хууль, 2011 оны 03 дугаар сарын 14-ний өдрийн ЖГХА/10-11 тоот "Андеррайтерын гэрээ" (цаашид "Андеррайтерын гэрээ" гэх)-ний 6 дугаар бүлгийг тус тус үндэслэн дараахь нөхцөлтэйгээр байгуулав.

Нэг. Нийтлэг үндэслэл

1.1. Энэхүү гэрээний зорилго нь Барьцаалуулагчаас Андеррайтерын гэрээний дагуу "Мах бонд" өрийн бичиг (цаашид "бонд" гэх) гарган гүйлгээ хийхэд өөрийн хөрөнгөө барьцаалж, Барьцаалагчид баталгаа гаргахтай холбоотойгоор талуудын хооронд үүсэх харилцааг зохицуулахад оршино.

1.2. Энэхүү гэрээг Андеррайтерын гэрээний дагуу Барьцаалуулагч нь бонд гаргаснаас хойш бондын хүүгийн болон үндсэн төлбөр эргэн төлөгдөж дуусах хүртэлх хугацаанд хүчинтөгөлдөр үйлчлэхээр байгуулав.

1.3. Гэрээгээр зохицуулаагүй харилцааг Монгол Улсын холбогдох хууль тогтоомжийн дагуу зохицуулна.

Хоёр. Барьцааны нөхцөл

2.1. Барьцаалуулагч нь Андеррайтерын гэрээний дагуу бонд гаргахтай холбогдуулан дараахь үл хөдлөх эд хөрөнгө (цаашид "барьцааны зүйл" гэх)-ийг бондын баталгааны барьцаа болгон гаргаж байна. Үүнд:



№	Барьцаа хөрөнгийн нэр	Барьцаа хөрөнгийн байршил	Улсын бүртгэлийн дугаар	Барьцаа хөрөнгийн үнэ (мян. төг)	Барьцаагаар хангагдах шаардлага (мян. төг)
1	Улаанбаатар Мах маркет	Улаанбаатар хот, Баянгол дүүрэг, 20-р хороо, "Дэвшил" ХХК-ийн ард	Y-2205011375	11,939,667.9	11,900,000.0
2	Баян-Өлгий Мах маркет	Баян-Өлгий аймаг, Өлгий сум, 4-р баг	Y-0213000010	4,491,252.2	420,000.0
			Y-0213000430		420,000.0
			Y-0213000445		420,000.0
			Y-0213000446		420,000.0
			Y-0213000447		420,000.0
			Y-0213000448		420,000.0
			Y-0213000449		420,000.0
			Y-0213000450		420,000.0
			Y-0213000451		420,000.0
Y-0213000453	420,000.0				
3	Завхан Мах маркет	Завхан аймаг, Тосонцэнгэл сумын хойд хэсэг	Y-0905000534	1,234,576.3	1,000,000.0
4	Сүхбаатар Мах маркет	Сүхбаатар аймаг, Баруун-Урт хот, 5-р баг	Y-1213001436	1,157,204.0	500,000.0
			Y-1213000413		500,000.0
5	Булган Мах маркет	Булган аймаг, Хутаг-Өндөр сум, 1-р баг	Y-0415000106	1,384,128.0	1,000,000.0
6	Увс Мах маркет	Увс аймаг, Улаангом хот, 3-р баг	Y-1520001817	815,467.6	800,000.0
7	Дорнод Мах маркет	Дорнод аймаг, Хэрлэн сум, 1-р баг	Y-0614002893	8,374,918.5	2,700,000.0
			Y-0614002894		2,700,000.0
			Y-0614002895		2,700,000.0
8	Хөвсгөл Мах маркет	Хөвсгөл аймаг, Мөрөн сум, 8-р баг	Y-1723002151	2,218,022.1	2,000,000.0
	Нийт дүн			31,615,236.6	30,000,000.0

2.2. Гэрээний 2.1-д заасан барьцааны зүйлийн үнэлгээг талууд харилцан тохиролцсоны үндсэн дээр тодорхойлсон бөгөөд барьцааны зүйлээр хангагдах үүргийн гүйцэтгэлийн хэмжээ нь бондын үндсэн төлбөр болох 30 тэрбум / 10,000.00 төгрөгийн нэрлэсэн үнэ бүхий 3 сая ширхэг бонд/ болон төлөгдөөгүй хүүгийн төлбөр болно.

2.3. Барьцааны зүйл нь эрхийн болон биет байдлын догогдолгүй, барьцаа хөрөнгөд үйлдвэрийн бүх объект, тоног төхөөрөмж болон газар бүхлээрээ багтаж байгаа болно.

2.4. Барьцааны зүйлийн өмчлөх эрх өөр этгээдэд аливаа хэлбэрээр шилжсэн тохиолдолд барьцааны эрх хүчин төгөлдөр хэвээр байна.

Гурав. Үүргийн гүйцэтгэлийг хангах журам

3.1. Барьцаалуулагч нь Андеррайтерын гэрээний дагуу хүлээсэн үүргээ зохих ёсоор, бүрэн гүйцэт биелүүлээгүй тохиолдолд Барьцаалагч нь энэ талаар бичгээр сануулах бөгөөд ийнхүү сануулснаас хойш 15 хоногийн дотор хариу ирүүлээгүй бол Барьцааны зүйлийг шүүхийн бус журмаар худалдан борлуулж гэрээний үүргийн гүйцэтгэлийг хангана.

3.2. Барьцаалагч нь барьцааны зүйлийг шүүхийн бус журмаар худалдан борлуулахдаа дараахь журмыг баримтална. Үүнд:

3.2.1. Барьцаалуулагч нь тэргүүн ээлжинд барьцааны зүйлийг худалдан борлуулах давуу эрх эдлэх бөгөөд Барьцаалуулагчид төлөх нийт төлбөрт хүрэлцэхүйц хэмжээгээр барьцааны зүйлийг 15 хоногийн хугацаанд худалдан борлуулна.

3.2.2. Худалдан борлуулах үйл ажиллагаанд талууд харилцан хяналт тавих ба гэрээний үүргийн гүйцэтгэлийг бүрэн гүйцэд төлсөн тохиолдолд барьцааны зүйлийг чөлөөлнө.

3.2.3. Барьцаалуулагч нь гэрээний 3.2.1-д заасан хугацаанд барьцааны зүйлийг худалдан борлуулж чадаагүй бол гэрээний 3.2.1-д заасантай адил хугацаанд Барьцаалагч нь шууд худалдан борлуулна. Хэрэв барьцааны зүйлийн үнийн талаар талууд тохиролцож чадаагүй бол дуудлага худалдааны журмаар худалдана.

3.2.4. Дуудлага худалдааг талуудын тохиролцсоноор мэргэжлийн эрх бүхий хөндлөнгийн этгээд зохион явуулна. Дуудлага худалдаа зохион байгуулсантай холбогдон гарсан зардлыг барьцаалуулагч хариуцна.

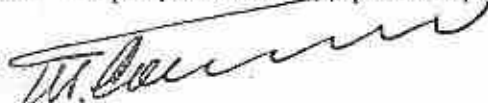
3.2.5. Барьцааны зүйлийг дуудлага худалдаагаар худалдах анхны үнийг талууд харилцан тохиролцоно. Хэрэв талууд барьцааны зүйлийн анхны үнийг тогтооход санал зөрүүтэй байвал бонд гаргахаас өмнө хийгдсэн цэвэр хөрөнгийн үнэлгээний дүнг баримтална.

3.2.6. Барьцааны зүйлийг худалдан борлуулсан орлогоос тэргүүн ээлжинд дуудлага худалдаа явуулсан зардал, гэрээний үүргийн гүйцэтгэлийг төлж, үлдсэн хэсгийг Барьцаалуулагчид шилжүүлнэ.

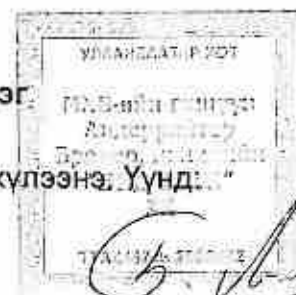
3.2.7. Анхны дуудлага худалдаагаар барьцааны зүйл нь худалдагдаагүй тохиолдолд дуудлага худалдаа явуулсан анхны үнийг 20 хүртэл хувиар бууруулж хоёр дахь дуудлага худалдааг явуулна. Энэ журмын дагуу барьцааны хөрөнгийг борлуулан гэрээгээр хүлээсэн үүргийн хэрэгжилтийг бүрэн хангах хүртэл арилжааг үргэлжлүүлнэ.

Дөрөв. Талуудын эрх, үүрэг

4.1. Барьцаалагч нь дараахь эрх, үүрэг хүлээнэ. Үүнд:



3



4.1.1. Барьцаалуулагч нь Андеррайтерын гэрээний дагуу үүргээ зохих ёсоор, бүрэн биелүүлж чадаагүй тохиолдолд барьцааны зүйлээр үүргийн гүйцэтгэлийг үл маргах журмаар хангуулах эрхтэй.

4.1.2. Энэхүү гэрээтэй холбогдуулан барьцааны зүйлийн талаарх лавлагааг холбогдох эрх бүхий байгууллагуудаас авах, лавлагаа авахыг барьцаалуулагчаас шаардах, барьцааны зүйлийг биечлэн шалгах эрхтэй.

4.1.3. Барьцааны зүйлийн ашиглалт, хадгалалт, хамгаалалтад хяналт тавих, шаардлагатай арга хэмжээ авахыг барьцаалуулагчаас шаардах эрхтэй.

4.1.4. Энэхүү гэрээний хугацаанд барьцааны зүйл устгах, зах зээлийн үнэлгээнд нь өөрчлөлт орох бодит нөхцөл байдал бий болсон бол барьцаалуулагчид өөр барьцаа хөрөнгө барьцаалах ажлын 14 хоногийн хугацааг зааж өгөх бөгөөд энэ хугацаанд барьцаалуулагч нь өөр зүйлийг барьцаанд бариулаагүй бол барьцааны зүйлийг худалдан борлуулах эрхтэй.

4.1.5. Барьцааны зүйлийн үнэлгээнд өөрчлөлт орохоор бол энэ тухай нэн даруй барьцаалуулагчид мэдэгдэж, барьцааны зүйлийг дахин үнэлж, гэрээний 2.1-д заасан үнэлгээнд өөрчлөлт оруулах үүрэгтэй.

4.1.6. Барьцаалуулагч нь гэрээгээр хүлээсэн үүргээ бүрэн биелүүлсэн тохиолдолд барьцааны зүйлийг суллах үүрэгтэй.

4.1.7. Барьцааны зүйлийг худалдан борлуулсан орлогоос гэрээний үүргийн гүйцэтгэл болон бусад холбогдох зардлыг бүрэн барагдуулсны дараа үлдсэн мөнгөн хөрөнгийг Барьцаалуулагчид буцаан олгох үүрэгтэй.

4.2. Барьцаалуулагч нь дараахь эрх эдэлж, үүрэг хүлээнэ. Үүнд:

4.2.1. Барьцааны зүйлийг эзэмшилдээ байлгах хугацаандаа түүний үр шимийг олж авах эрхтэй.

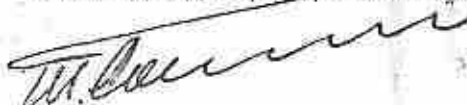
4.2.2. Талууд Андеррайтерын гэрээгээр хүлээсэн үүргээ зохих ёсоор биелүүлсэн тохиолдолд Барьцаалагчаас гэрээний 2.1-д заасан барьцааны зүйлийг барьцаанаас суллахыг шаардах эрхтэй.

4.2.3. Барьцааны зүйлийг худалдан борлуулсан орлого нь Барьцаалагчийн шаардлагаас илүү гарсан тохиолдолд үлдсэн хэсгийг Барьцаалагчаас шаардан авах эрхтэй.

4.2.4. Барьцааны зүйлийг шууд худалдан борлуулах ажиллагаа болон дуудлага худалдаанд оролцох эрхтэй. Барьцааны зүйлийг Барьцаалагчийн зөвшөөрөлтэйгээр бүхэлд нь болон хэсэгчлэн гуравдагч этгээдэд түрээслүүлэх, хөлслөх, үнэ төлбөргүйгээр ашиглуулах эрхтэй.

4.2.5. Гэрээний хугацаанд барьцааны зүйлийн бүрэн бүтэн байдлыг хангаж, хамгаалах үүрэгтэй.

4.2.6. Гэрээний 4.1.4-д заасан нөхцөл байдал бий болсон тохиолдолд өөр барьцааны хөрөнгө барьцаанд бариулах үүрэгтэй.



4.



4.2.7. Андеррайтерын гэрээний талууд гэрээгээр хүлээсэн үүргээ харилцан биелүүлж дуустал барьцааны зүйлтэй холбогдон гарах татвар, төлбөр, хураамжийг төлөх үүрэгтэй.

4.2.8. Барьцааны зүйлийг худалдан борлуулснаас олсон орлого нь гэрээний үүргийн гүйцэтгэлийг хангахад хүрэлцэхгүй бол Барьцаалуулагчийн бусад хөрөнгөнөөс төлбөрийг төлж барагдуулах үүрэгтэй.

Тав. Талуудын хүлээх хариуцлага

5.1. Барьцаалуулагчийн буруутай үйл ажиллагааны улмаас барьцааны зүйлийн үнэлгээ гэрээний 2.1-д заасан үнэлгээнд нөлөөлөхүйц хэмжээгээр буурсан бол энэ талаар арга хэмжээ авах тухай мэдэгдлийг барьцаалагч барьцаалуулагчид бичгээр хүргүүлнэ. Ийнхүү мэдэгдэл хүргүүлсэн боловч ажлын 14 хоногийн дотор үр дүн гараагүй бол Барьцаалагч барьцааны зүйлийн буурсан үнэлгээнд дүйцэхүйц хөрөнгийг барьцаанд тавихыг барьцаалуулагчаас шаардах эсхүл барьцааны гэрээг цуцлахыг шаардах эрхтэй.

5.2. Барьцаалуулагч барьцааны зүйлийн бүрэн бүтэн байдалд тавих хяналтын үйл ажиллагаанд саад учруулсан, барьцааны зүйлтэй холбоотойгоор худал мэдээлэл, хуурамч бичиг баримт өгсний улмаас Барьцаалагчид учирсан хохирлыг барьцаалуулагч бүрэн хариуцан арилгана.

5.3. Барьцаалагч нь гэрээгээр хүлээсэн үүргээ биелүүлээгүйгээс Барьцаалуулагчид учирсан хохирлыг хариуцан арилгана.

Зургаа. Давагдашгүй хүчин зүйл

6.1. Давагдашгүй хүчин зүйл (тухайлбал, үер, гал түймэр, газар хөдлөлт, халдварт өвчний тархалт, зэвсэгт мөргөлдөөн, террорист үйлдэл, иргэдийн үймээн, ажил хаялт, төрийн эрх бүхий байгууллагын шийдвэр, оролцоо гэх мэт)-ийн нөхцөл байдлын шууд болон шууд бус үйлчлэлийн улмаас талууд гэрээгээр хүлээсэн үүргээ биелүүлэх боломжгүй тохиолдолд гэрээний үйлчлэх хугацааг тухайн нөхцөл байдлыг арилгах хүртэл хойшлуулж болно.

6.2. Гэрээний үүргийг биелүүлэхэд саад болох нөхцөл байдал үүссэн болон дууссан талаар талууд нэн даруй нэг нэгэндээ бичгээр мэдэгднэ.

6.3. Гэрээний 6.1-т заасан нөхцөл байдлын улмаас гэрээний үүргийн гүйцэтгэл 3 сараас дээш хугацаагаар хойшлогдвол талуудын аль нэг нь гэрээний үүргээ биелүүлэхээс татгалзаж болно. Энэ тохиолдолд хохирол төлүүлэхийг шаардахгүй.

Долоо. Гэрээ дуусгавар болох

7.1. Талууд зээлийн гэрээний үүргээ бүрэн гүйцэтгэснээр эсхүл Барьцаалагч барьцааны зүйлээр хангуулах шаардлагаасаа татгалзсан бол энэхүү гэрээ дуусгавар болно.

7.2. Дараахь тохиолдолд барьцаалагч гэрээг цуцлах эрхтэй.



7.2.1. Барьцааны зүйлийн зах зээлийн үнэлгээ буурсан, устаж, гэмтсэн нөхцөлд Барьцаалуулагч өөр хөрөнгө нэмж барьцаалуулахаас татгалзсан;

7.2.2. Гэрээ үйлчлэх хугацаанд Барьцаалуулагч нь барьцааны зүйлийг барьцаалагчийн зөвшөөрөлгүйгээр бусад этгээдэд шилжүүлсэн;

Найм. Маргаан шийдвэрлэх

8.1. Гэрээг хэрэгжүүлэх болон тайлбарлахтай холбогдон гарсан аливаа маргаан, үл ойлголцох байдлыг талууд харилцан тохиролцох, хүндэтгэлтэй байх зарчмаар шийдвэрлэхийг эрмэлзэх бөгөөд тохиролцоонд хүрч чадаагүй нөхцөлд шүүхийн журмаар шийдвэрлэнэ.

8.2. Маргааныг шүүхээр шийдвэрлүүлэх тохиолдолд Барьцаалуулагчийн оршин байгаа газрын шүүхээр шийдвэрлүүлнэ. Шүүх маргааныг Монгол Улсын Иргэний хууль болон бусад холбогдох хууль тогтоомжийн дагуу шийдвэрлэнэ.

Ес. Бусад зүйл

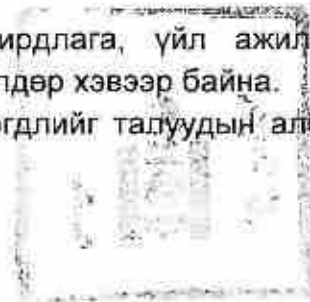
9.1. Энэхүү гэрээг 4 хувь үйлдэн гарын үсэг зурж, тэмдэг даран баталгаажуулснаар хүчин төгөлдөр болох бөгөөд Үл хөдлөх эд хөрөнгийн бүртгэлийн газар, нотариат, талуудад тус бүр нэг хувь хадгалагдана. Гэрээний эх хувиуд нь хууль зүйн хувьд адил хүчинтэй байна.

9.2. Талууд харилцан тохиролцсоны үндсэн дээр гэрээнд бичгээр нэмэлт өөрчлөлт оруулах бөгөөд гэрээний нэмэлт өөрчлөлт нь энэхүү гэрээний нэгэн адил гарын үсэг зурж, тэмдэг дарж баталгаажуулснаар хүчин төгөлдөр болно.

9.3. Гэрээний хавсралт болон нэмэлт өөрчлөлт нь гэрээний салшгүй хэсэг байна.

9.4. Гэрээний аль нэг талын удирдлага, үйл ажиллагааны чиглэлд өөрчлөлт орсон ч энэхүү гэрээ хүчин төгөлдөр хэвээр байна.

9.5. Гэрээний дагуу хүргүүлэх мэдэгдлийг талуудын албан ёсны хаягаар хүргүүлнэ.



ТАЛУУДЫН АЛБАН ЕСНЫ ХАЯГ:

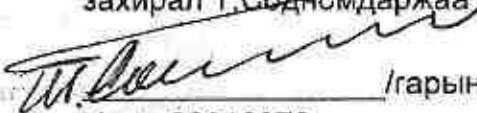
"Жаст Агро" ХХК
Улаанбаатар-16102, Баянгол дүүрэг
20 дугаар хороо, Сонсголон
Утас: 636292, 77329074
Факс: 636277

"БиДиСек" ХК
Улаанбаатар, Сүхбаатар дүүрэг
8 дугаар хороо, Залуучуудын өргөн
чөлөө 27/1 байр
Утас: 323411

ГЭРЭЭ БАЙГУУЛСАН:

БАРЬЦААЛУУЛАГЧИЙГ ТӨЛӨӨЛЖ:

"Жаст Агро" ХХК-ийн Гүйцэтгэх
захирал Т. Содномдаржаа


/гарын үсэг/
Утас: 88018370

БАРЬЦААЛАГЧИЙГ ТӨЛӨӨЛЖ:

"БиДиСек" ХК-ийн Тэргүүн дэд
захирал Б. Лхагвадорж


/гарын үсэг/
Утас: 99082846



30.11.08 03 180

46 амжагч хот

Баянгол дүүрэг

Улаанбаатар

Утас: 88018370

Б. Содномдаржаа

КОНТРАКТ №

« 15 » апреля 2011 г.

г. Улан-Батор

КОО «Жаст Агро», Монголия, именуемый в дальнейшем «Продавец», в лице Исполнительного директора Т. Содномдаржаа, с одной стороны, и ООО «Бурятмяспром», именуемый в дальнейшем «Покупатель», в лице г.Венидиктова А.Т., действующего на основе доверенности от 09.10.2009 года с другой стороны, заключили настоящий контракт о нижеследующем:

1. ПРЕДМЕТ КОНТРАКТА

1.1. Продавец обязуется продать, а Покупатель принять и оплатить на условиях франко-перевозчик, FCA Улан-Батор.

- 1) говядину 1-ой, 2-ой категорий в четвертинах, мороженую, не обваленная, замороженная без упаковки заводского убоя в количестве 6800 тонн,
- 2) конину 1-ой, 2-ой категорий в четвертинах, мороженую, не обваленная, замороженная без упаковки заводского убоя в количестве 4000 тонн,
- 3) говядину блочную, мороженую, обваленная, замороженная, с упаковкой заводского убоя в количестве 800 тонн,
- 4) конину блочную, мороженую, обваленная, замороженная, с упаковкой заводского убоя в количестве 400 тонн,

1.2. При осуществлении настоящего контракта Продавец и Покупатель будут действовать в соответствии с положениями правил «ИНКОТЕРМС 2000»

2. КОЛИЧЕСТВО И СРОКИ ПОСТАВКИ

2.1. Поставка товара осуществляется в объеме мяса на кости 10,800 тонн, обваленное мясо в объеме 1200 тонн в период с 1 августа 2011 года по 31 декабря 2012 года.

2.2. Убой и отгрузка товара производится с региональных мясокомбинатов "Мах Маркет".

3. ЦЕНА И СУММА КОНТРАКТА

3.1. Стороны Контракта согласуют следующие цены:

- на костную говядину 2600\$ за тонну.
- на костную конину 2200\$ за тонну
- на обваленную говядину 3700\$ за тонну.
- на обваленную конину 3200\$ за тонну

Сумма настоящего контракта составляет 30,720,000.00 (тридцать миллионов семьсот двадцать тысяч) долларов США.

Базис цены: франко-перевозчик, FCA Улан-Батор, Монголия.

3.2. Автотранспортный тариф из Монголии через пограничный пункт Кяхта до г.Улан-Удэ (до СВХ на базе ООО «Бурятмяспром», ул.Пугачёва, 38), и расходы по таможенному оформлению относятся за счет Покупателя.



2986

4. ПРОИСХОЖДЕНИЕ И КАЧЕСТВО ТОВАРА

4.1. Происхождение товара - Монголия.

4.2. Поставляемый товар по качеству должен соответствовать действующим ГОСТам сторон, прилагаемым тех.условиям и санитарно-ветеринарным требованиям, являющимся неотъемлемой частью настоящего контракта, и подтверждаться монгольским ветеринарным сертификатом, завизированным представителем ветеринарной службы РФ, сертификатом соответствия и сертификатом происхождения Товара формы «А». В соответствии с протоколом о расширенном сотрудничестве ветеринарных служб РФ и Монголии от 05.03.99г. г. Улан-Батор, ветеринарное благополучие мяса должно удостоверяться выездом ветврачей Иркутского областного ветеринарного управления для осуществления контроля за:

- отбором и карантинированием животных,
- проведением убоя скота и ветеринарно-санитарной экспертизы мяса,
- отгрузками мяса в Россию с визированием ветеринарно-санитарного сертификата.

Дата выезда представителя бурятского областного ветеринарного управления согласовывается сторонами по электронной почте или по факсу. Расходы по проживанию и питанию ветврача на территории Монголии и расходы по малленизации стороны несут в равных долях. Покупатель должен поставить маллеин до начала убоя.

4.3. Маркировка товара должна соответствовать международным стандартам.

5. ПОРЯДОК ОТГРУЗКИ-ПРИЕМКИ ТОВАРА

5.1. Поставка производится в течение срока поставки автотранспортом по отгрузочным реквизитам Покупателя.

5.2. Продавец обязан прилагать к международной товаро-транспортной накладной CMR:

- сертификат происхождения формы "А"
- ветеринарный сертификат и сертификат соответствия,
- счет-фактуру — 2 экз.

5.3. При отгрузке товара в адрес Покупателя, в пункте отгрузки (Монголия), Продавец обязан сообщить по электронной почте или по факсу:

- номер контракта
- дату отгрузки
- номера международных товаро-транспортных накладных CMR
- номера автомашин и прицепов
- вес нетто

5.4. Датой поставки считается дата прибытия товара в адрес СВХ по адресу: ООО "Бурятмяспром" г.Улан-Удэ, ул.Пугачева, 38.

5.5. Приемка товара по качеству и количеству осуществляется в присутствии представителей Продавца и Покупателя с оформлением Акта приемки на СВХ по адресу: ООО "Бурятмяспром" г.Улан-Удэ, ул.Пугачёва, 38, которой одинаково признается обеими сторонами, а также для предъявления в таможенные органы. В случае возникновения спорных вопросов по количеству и качеству, приглашается эксперт ТПП Республики Бурятия.

5.6. Право собственности на товар, а также риск случайной утраты и случайного



повреждения товара, переходит с Продавца на Покупателя с момента передачи товара перевозчику на складе Продавца.

6. ПОРЯДОК РАСЧЕТОВ

6.1. 100% предоплата за каждую партию товара производится Покупателем на счёт Продавца в долларах США путем банковского перевода, согласно счету на погруженный товар в течение трёх банковских дней от даты счета. Отгрузка следующих партий товара производится после оплаты предыдущих партий товара. Товар должен быть ввезен на таможенную территорию РФ не позднее 180 календарных дней от даты списания первой предоплаты со счета Покупателя. Отклонения по весу регулируются Актом сверки расчётов.

7. УСЛОВИЯ ВОЗВРАТА ПЛАТЕЖА

7.1. При невозможности отгрузки товара, Продавец обязуется вернуть денежные средства Покупателя в течение 5 банковских дней с момента получения соответствующего уведомления от Покупателя.

8. ИМУЩЕСТВЕННАЯ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ И РЕКЛАМАЦИИ

8.1. В случае поставки товара несоответствующего качества Покупатель вправе требовать его замены либо уценки с возмещением затрат по переработке. Расходы по возврату забракованного товара относятся на Продавца.

9. ПОРЯДОК РАЗРЕШЕНИЯ СПОРОВ

9.1. Все споры разрешаются путем переговоров, а при не достижении согласия сторон - через Арбитражный суд Торгово-промышленной палаты по местонахождению истца.

10. ФОРС-МАЖОР

10.1. Сторона не признается ответственной за неисполнение какого-либо из своих обязательств, если она докажет:

- что такое неисполнение явилось результатом препятствия, находящегося вне ее контроля,

- что от нее нельзя было разумно ожидать в момент заключения контракта

принятия во внимание данного препятствия или его последствий для исполнения контракта,

- что она не могла разумно избежать или преодолеть такое препятствие по крайней мере, его последствия.

Вышеуказанное препятствие может произойти по причине нижепоименованных событий, перечень которых не является исчерпывающим:

- бойкоты,

- забастовки и локауты в любой форме,

- замедление работы,

- занятие предприятий или их помещений,

- остановки в работе, происходящие на предприятии стороны,

которая просит об освобождении от ответственности,

- действия властей, законные или незаконные, за исключением тех, в отношении которых соответствующая сторона приняла на себя риск, согласно условиям контракта.

11. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ





ХОТ

2008

11.1. Все изменения контракта оформляются сторонами в письменной форме и являются неотъемлемой частью настоящего контракта.

11.2. Каждая из сторон вправе при необходимости и за свой счет командировать своих представителей в связи с исполнением и изменением настоящего контракта.

11.3. Ни одна из сторон не имеет права передавать свои права и обязанности по настоящему контракту третьей стороне без письменного согласия другой стороны.

12. СРОК ДЕЙСТВИЯ КОНТРАКТА

12.1. Контракт вступает в силу с момента подписания и действует до 15.05.2011 г. Окончание срока действия контракта не освобождает стороны от выполнения обязательств по контракту.

12.2. Настоящий контракт составлен в 3-х экземплярах, имеющих одинаковую юридическую силу - по одному для Покупателя и 2 экземпляра для Продавца.

13. АДРЕСА И РЕКВИЗИТЫ СТОРОН:

ПРОДАВЕЦ:
"ЖАСТ АГРО" КОО

Юридический адрес:
Монголия, г. Улан-Батор – 16102,
Р.Баянгол, 20-й подрайон,
Центральный мясокомбинат Мах
маркет
тел. + 976 7732-9074
тел/факс: + 976 11 636277
Банковские реквизиты:
Банк-бенефициар:
SAVINGS BANK OF MONGOLIA
Ulaanbaatar, Mongolia
SWIFT code: SVBMMNUB
Банк-корреспондент и счет:
HSBC BANK USA NEW YORK USA
SWIFT BIC: MRMDUS33
Account number: 000-131008
Бенефициар и его счет:
"JUST AGRO" LLC
USD ACC №: 1700067508

ПОКУПАТЕЛЬ:
ООО "Бурятмиспром"

Юридический адрес:
670013, Республика Бурятия, г.Улан-Удэ
Ул.Пугачева. 38
Тел/факс (301-2)426035
Банковские реквизиты
Russian Agricultural bank, Moscow, Russian
Swift code : RLAGRUMM
Acct No: 400-807408
With JPMORGAN CHASE
BANK NEW YORK, N.Y., USA
PAY THRU : BURIAT BRANCH OF AGRICULTURAL
BANK, ULAN-UDE
BURYATIA
Банк-корреспондент и счет:
JPMORGAN CHASE
BANK NEW YORK, N.Y., USA
SWIFT-CHASUS33
account 49702840559000000310







Гэрээ №

2001 оны 4 сарын 11

Улаанбаатар хот

Монголын Жаст Агро компани, цаашид худалдагч гэгдэх, бөгөөд уг компанийн гүйцэтгэх захирал Т.Содномдаржаа төлөөлнө, нөгөө талаас Бурятмяспром ХХК цаашид худалдан авагч гэгдэх бөгөөд Венидиктов А.Т. төлөөлж 2009 оны 10 сарын 09 өдрийн итгэмжлэлийг үндэслэн дараах гэрээг байгуулав

1. Гэрээний утга

1.1. Улаанбаатар FCA, франко-тээвэрлэлт нөхцөлөөр дараах бүтээгдэхүүнийг худалдагч тал нийлүүлж, худалдан авагч тал худалдан авахаар тохиролцов

1. 1 ба 2-р зэрэглэлийн үхрийн мах, дөрөв хувааж, хөлдөөж, нядалгааны савлалтгүй, нийт 6800 тонн
2. 1 ба 2-р зэрэглэлийн адууны мах, дөрөв хувааж, хөлдөөсөн, нядалгааны савлалтгүй, нийт 4000 тонн
3. Үхрийн мах, ясгүй, үйлдвэрлэлийн нядалгааны хэсэгчилсэн савлалттай, нийт 800 тонн
4. Адууны мах, ясгүй, үйлдвэрлэлийн нядалгааны хэсэгчилсэн савлалттай, нийт 400 тонн

1.2. Худалдагч ба худалдан авагч нь "ИНКОТЕРМС 2000" дүрмийн дагуу уг гэрээг хэрэгжүүлнэ.

2. Нийлүүлэх хэмжээ ба хугацаа

2.1. Ястай махыг 10800 тонн, ясгүй махыг 1200 тонн хэмжээгээр 2011 оны 8 сарын 1 нээс 2012 оны 12 сарын 31 ны хооронд нийлүүлнэ.

2.2. Мах Маркетын бүсийн мах комбинат дээр нядалгаа хийж ачилт явуулна

3. Гэрээнд заасан үнэ, нийт үнийн дүн

3.1. Талууд дараах байдлаар үнийг тохиролцов

- ястай үхрийн мах, тонн нь 2600 ам.доллар
- ястай адууны мах, тонн нь 2200 ам.доллар
- ясгүй үхрийн мах, тонн нь 3700 ам.доллар
- ясгүй адууны мах, тонн нь 3200 ам.доллар



Уг гэрээний нийт дүн нь 30,720,000 ам.доллар болно \ гучин хоёр сая долоон зуун хорин мянган америк доллар\ Үнийн суурь нь: Улаанбаатар, Монгол улс, FCA, франко-тээвэрлэлт

3.2. Улаанбаатараас Кяхтаар дамжин Улаан Үүд хотын "Бурятмяспром"-ын Пугачёвын гудамж-38 хаягаар очих хүртэл замын зардал, гаалийн бүрдүүлэлтийн зардалыг худалдан авагч тал хариуцна.

4.1. Барааны гарал үүсэл, чанар

4.2. Нийлүүлж буй бараа нь хоёр талын ГОСТ, техник нөхцөл, ариун цэвэр, мал эмнэлгийн шаардлагад нийцсэн байх бөгөөд энэ нь уг гэрээний салшгүй бүрэлдэхүүн хэсэг болж Монгол улсын мал эмнэлгийн сертификатаар баталгаажуулж, үүнийг нь ОХУ-н мал эмнэлгийн албанаас зөвшөөрч дүйцлийн сертификат, мөн "А" хэлбэрийн барааны сертификат олгосон байна. Монгол улс ба ОХУ-н мал эмнэлгийн албаны харилцааг өргөжүүлэх тухай 1999 оны 3 сарын 05 өдрийн протоколын дагуу махны эрүүл ахуйн байдлыг Иркутск хотын мал эмнэлгийн албаны эмч нар газар дээр нь очиж шалгах бөгөөд үүнд:

- малыг сонгож карантинд оруулах
- нядалгаа явуулж махны эрүүл ахуйд шинжилгээ хийх
- маханд мал эмнэлэг эрүүл ахуйн сертификат олгож ОХУ-руу ачуулах зэрэгт оролцоно

Бурятын мужийн мал эмнэлгийн төлөөлөгчийн ирэх хугацааг хоёр тал цахилгаан шуудан болон факсаар тохиролцоно. Малыг эмч нарын байр ба хоолны зардал, малленжуулалтын зардалыг хоёр тал тэнцүү хувиар гаргана.

4.3. Барааны маркировка нь олон улсын стандардын дагуу хийгдэнэ.

5. Барааг ачих, хүлээн авах журам

5.1. Худалдан авагчын реквизитээр заасан хугацааны дагуу авто тээврээр нийлүүлэлт хийнэ.

5.2. Худалдагч нь Олон улсын бараа –тээвэрлэлтийн CMR журмын дагуу дараах баримтыг бүрдүүлнэ

- Гарал үүслийн "А" сертификат
- Мал эмнэлгийн сертификат, дүйцлийн сертификат
- Счёт-фактур, 2 ширхэг

5.3. Худалдагч нь барааг Монголоос ачихдаа худалдан авагчид цахилгаан шуудан буюу факсаар дараах зүйлийг заавал мэдээлэх үүрэгтэй:

- Гэрээний дугаар
- ачсан өдөр



2023

- Олон улсын бараа –тээвэрлэлтийн CMR журмын дагуу үйлдсэн дагалдах бичиг
- машин ба чиргүүлийн дугаар
- цэвэр жин

5.4. Бурятмяспром, Улаан үүд хот, Пугачёвын гудамж 38 хаягаар очсон өдрийг нийлүүлсэн өдөр гэж тооцно.

5.5. Барааны тоо ба чанарыг хоёр талын төлөөлөгч оролцож Бурятмяспром, Улаан үүд хот, Пугачёвын гудамж 38 хаягаар Хүлээн авсан баримт үйлдэж хоёр тал харилцан зөвшөөрч, гаалийн байгууллагад баримтаа үзүүлнэ. Тоо ба чанарын талаар маргаан гарвал Бурятийн ТПП шинжээчийг оролцуулна.

5.6. Барааг эзэмших эрх, үрэгдэх ба санамсаргүй гэмтэх эрсдэл нь худалдагчийг агуулахаас зөвөөрлөгчид барааг шилжүүлсэн мөчөөс эхлэн Худалдан авагчид шилжинэ.

6. Тооцоо хийх журам

6.1. Худалдан авагч нь ачсан барааны үний дүнгийн дагуу үнийн дүн гарсанаас хойш 3 өдрийн дотор худалдагчийн дансанд америк доллараар банкны шилжүүлгээрүнийг 100 хувь урьдчилан төлнө. Өмнөх барааны төлбөр хийгдсэний дараа дараагийн барааг ачна. Анхны урьдчилсан төлбөр хийгдсэнээс хойш календарийн 180 өдөрт багтаан барааг ОХУ-н гаалийн талбайд оруулна. Жинд гарсан зөрөөг хүлээн авах актаар зохицуулна.

7. Төлбөрийг буцаах нөхцөл

7.1. Барааг аичх болоцоогүй болсон тохиолдолд Худалдагч нь худалдан авагчид худалдан авагчаас зохих мэдээлэл авсанаас хойш ажлын 5 өдөрт багтаан төлбөрийг буцаан олгоно.

8. Эд хөрөнгийн хариуцлага

8.1. Чанаргүй бараа нийлүүлсэн тохиолдолд худалдан авагч нь барааг солихыг шаардах, эсвэл боловсруулалтанд зориулсан зардалыг худалдагчаас шаардах эрхтэй.

9. Маргааныг шийдвэрлэх журам

9.1. Маргааныг хэлэлцэн тохиролцох журамаар шийдэх бөгөөд эс тохирвол гомдол гаргагчийн нутаг дэвсгэрийн Аж үйлдвэрийн тэнхмийн арбитрын шүүхээр шийдвэрлүүлнэ.

10. Форс мажор

[Handwritten signature]



112

10.1. Дараах тохиолдолд талууд нь өөрийн үүргээ гүйцэтгээгүй гэж тооцохгүй:

- өөрийн хяналтаас гадуур саад хоригоос болж үүргээ гүйцэтгээгүй бол
- Уг саад бэрхшээлийг гэрээ байгуулж байх үед тооцох боломжгүй байсан бол
- талууд уг бэрхшээлийг гаргахгүй байх, давж туулах боломжгүй байсан бол

Дээрх саад бэрхшээл нь дараах шалтгаантай байж болох бөгөөд бүх шалтгааныг дурдах боломжгүй

- -ажил хаялт
- -бойкот хийх
- -ажлын эрч удаашрах
- -үйлдвэрийн байрыг эзлэх
- -хариуцлагаас чөлөөлж өгөхийг хүсэж буй талын ажилд саатал гарах
- засгийн зүгээс явуулах хууль бус болон хуулийн дагуу үйл ажиллагааг эрсдэл заасан үүргийг оруулахгүй

11. Нэмэлт нөхцөл

11.1. Гэрээнд гарсан бүхий л өөрчлөлтийг бичгээр үйлдэх бөгөөд уг өөрчлөлт нь энэхүү гэрээний салшгүй бүрэлдүүн хэсэг болно.

11.2. Хоёр тал нь гарсан өөрчлөлтэй холбогдуулан өөрсдийн төлөөлөгчийг өөрийн зардлаар томилон явуулах эрхтэй.

11.3. Хоёр тал нөгөө талын бичгийн хэлбэрээр өгсөн зөвшөөрөлгүйгээр өөрийн эрх үүргийг гурдагч талд шилжүүлэх эрхгүй.

12. Гэрээний үйлчлэх хугацаа

12.1. Уг гэрээ нь гарын үсэг зурсан өдрөөс эхлэн 2011 оны 5 сарын 15 хүртэл хүчинтэй. Гэрээний хугацаа дуусан нь талуудыг хүлээсэн үүргээ биелүүлэхээс чөлөөлөхгүй.

12.2. Уг гэрээг 3 хувь үйлдсэн бөгөөд бүгд хуулийн хувьд хүчин төгөлдөр бөгөөд худалдагч талд 2 хувь, худалан авагч талд 1 хувь байна.

13. Талуудын хаяг болон бусад мэдээлэл

Худалдагч тал

ЖАСТ АГРО компани

хуулийн хаяг: Монгол улс, Улаанбаатар хот, 16102, Баян гол дүүрэг, 20-р хороо, Төв мах комбинат, Мах маркет

Худалдан авагч тал

Бурятмяспром ХХК

хуулийн хаяг: 670013, Бурят улс, Улан Удэ хот, Пугачёвын гудамж, 38 байр, тел/факс 1301 -21426035



телефон 976 77329074

телефакс 976 11636277

банк:

Хүлээн авагч банк

SAVINGS BANK OF MONGOLIA

Ulaanbaatar, Mongolia

SWIFT code SVBMMNUB

Банк корреспондент ба данс

HSBC BANK USA NEW YORK USA

SWIFT BIC MRMDUS33

account number 000 131008

Хүлээн авагчийн данс

JUST AGRO LLC

USD ACC№ 1700067508

Жаст Агро –г төлөөлж

гүйцэтгэх захирал

гарын үсэг.....

Т.Содномдаржаа

банк

Russian Agricultural Bank, Moscow,

Russian

SWIFT code: RUAGRUMM

Acc.No: 400-807408

With JPMORGAN CHASE

BANK NEW YORK, N.Y., USA

PAY THRU: BURIAT BRANCH OF

AGRICULTURAL BANK, ULAN-UDE

BURYATIA

Харилцагч банк

JPMORGAN CHASE

BANK NEW YORK, N.Y., USA

SWIFT-CHASUS33

Account 40702840559000000310

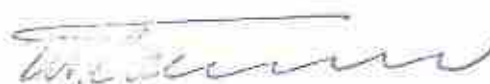
Бурятмяспром-г төлөөлж

2009 оны 10 сарын 9 өдрийн

итгэмжлэлийг үндэслэл

гарын үсэг.....

А.Т.Венидиктов



494

SALES AND PURCHASE AGREEMENT

The following AGREEMENT is entered into, and by and between

UniTrade LTD

508 Suite, Marina Tower, Newtown Barrack,

Belize City, Belize

(hereinafter referred to as the "Buyer")

"JUST AGRO" LLC

A Company established under the law of Mongolia with office at:

Central Meat Market Plant Bayangol district, 20th khoroo,

Mongolia, Ulaanbaatar – 16102

(hereinafter referred to as the "Seller, altogether referred to as "Parties)

On the 10th of March 2011

1 | 2011



185

RECTAILS

WHEREAS, both parties agreed to supply Halal processed fresh frozen carcass sheep meat from Mongolia into the Islamic Republic of Iran;

WHEREAS, the Seller will sell and the Buyer will buy a total of one hundred (100) tons Halal fresh frozen carcass sheep meat from Mongolia into the Iranian market between the date of shipping of this agreement to 31 June 2011 (hereinafter referred to as "Supply Part A")

WHEREAS, the Seller will sell and the Buyer will buy a total of four thousand five hundred (4,500) tons Halal fresh frozen carcass sheep meat from Mongolia into the Iranian market commencing from 1 July 2011 to 28 February 2012 (hereinafter referred to as "Supply Part B")

WHEREAS, the Seller will sell exclusively to the Buyer to market, distribute and promote Halal processed sheep meat from Mongolia to the Iranian market. In the event that the Buyer is unable to meet the volume as stated above, the Seller has the right to sell to the other buyers.

ARTICLE I

SALES PRICE

- 1.1 Both Parties agrees that the sales price for both Supply Part A and Supply Part B is Three dollars and thirty cents (3,30) US dollars kg FOB Ulaanbaatar. ("hereinafter referred to as "Price)
- 1.2 The Price includes all necessary cost such as local freight charges, documentation, and any other cost and taxes in relation the delivery from FOB Ulaanbaatar, Mongolia through Tianjin Port, China to Bandar Abbas or Khomeini, Islamic Republic of Iran.
- 1.3 In the event that the currency of The Price fluctuate significantly (defined as equal to or more then 10%) as compared to the currency of both the Seller and the Buyer country, the Price will be renegotiated between both Parties on the basis of mutual understanding and long term business cooperation.
- 1.4 In the event that the operational cost incurred by both The Seller and the Buyer in respect of Supply Part A and Supply Part B increases significantly (defined as equal to or more then 10%) as a result of unforeseen circumstances having in the first place the element of cost control of the Parties operation, the Price will be renegotiated between both parties on the basis of mutual understanding and long term business cooperation.
- 1.5 Both parties agrees that the view of mutual understanding and long term business relationship, in the event that any circumstances arises, other than 1.2 and 1.3., nevertheless not defined as force majeure, that will materially impact the Price, both Parties will renegotiate the Price.

2 | 2230



225

ARTICLE II

QUANTITY AND QUALITY

- 2.1. The Total quantity of the Goods sold under the present Contract is 4 600.00 MT
- 2.2. The Seller agrees to undertake all the necessary procedures including veterinary compliance as well as the necessary licenses requirement for the Supply Part A and Supply Part B under the law of Mongolia and People's Republic of China.
- 2.3. In the event that an audit or inspection required from the Iranian Veterinary Organization ("IVO"), both Parties agrees to arrange such examination and shared the cost on the basis of expenses incurred in the country of Buyer shall be borne by the Seller whereas the expenses incurred in the country of Buyer and shall be borne by the Buyer.
- 2.4. The Seller agrees to engage representative from the Buyer to train the slaughterer for meat cuts in accordance to IVO standards. The expenses in relation to this activity shall be shared by both Parties on the basis of expenses incurred in the country of seller shall be borne by the seller whereas the expenses incurred in the country of Buyer shall be borne by the Buyer
- 2.5. In the event of disease outbreak that affects the sales volume as well as the quality of meat, both Parties agree to remove the particular hazardous meat and negotiate and compensate each other for the loss incurred, if any.

ARTICLE III

PACKAGING AND DELIVERY

- 3.1 Product delivers in quantity and term indicated in appendix in accordance with delivered payment
- 3.2 The fresh frozen carcass meat shall be covered with standard wrapping cloth in accordance to IVO requirements and delivered from Ulaanbaatar, Mongolia through Tianjin, China to Bandar Abbas or Imam Khomeini, Islamic Republic of Iran. The delivery time shall not be more than sixty (60) days for each particular shipment.

ARTICLE IV

PAYMENT

- 4.1 Payment shall be through Letter of Credit ("L/C") at sight, FOB Ulaanbaatar.
- 4.2 Both parties agree to provide the details of bank account for the purpose of payment subsequent to the signing of this agreement.

3 | Page



402

4.3 In view of the current situation of money transfers between Islamic Republic of Iran with the other countries, both Parties agree to find ways for clearance of the payment.

ARTICLE V

AGREEMENT TERM

5.1 The term of this agreement is deemed to have commenced on 01 June 2011 and expires on 28 February 2012.

5.2 The Seller may renew this agreement upon the same terms and conditions as are contained in this agreement for a further period commencing on expiry of the term. The same terms and conditions will apply beyond the expiry date unless the Seller and the Buyer agree to vary the terms. The Seller may apply for formal extension of the agreement if the Seller and the Buyer agree to do so not less than two (2) months prior to the expiry of the initial term.

ARTICLE VI

EVENTS OF DEFAULT, TERMINATION

6.1 If the either Party hereto shall be in default of any of its obligations contained in this Agreement, non-defaulting party shall have the right to demand that the defaulting party cure such default by delivery of written notification of the same to the defaulting party. The defaulting party shall have seven (7) business days following the date it receives such written notice to cure the default cited in such notice, or if the default is of a nature that it cannot be cured within seven (7) business days, commence actions to cure such default and continuously prosecute curing such default to completion.

ARTICLE VII

CONFIDENTIALITY

7.1 Each of the Parties shall maintain the confidentiality of the terms of this Agreement and the confidential information disclosed or otherwise connected with the performance of this Agreement. No Party hereto shall disclose any information to a third party, issue any press release or make any announcement without the prior written approval of the other party.

ARTICLE VIII

GOVERNING LAW AND DISPUTE RESOLUTION

8.1 This Agreement shall be governed by and construed in accordance with English law. The technical terms of this agreement shall be consistent with the

4 | Page



198

International Commercial Terms. ("INCOTERMS") 2000 published by International Commercial Chamber of Commerce. ("ICC")

ARTICLE IX

FORCE MAJEURE

- 9.1 In the event of failure to duly fulfill their contractual obligations in part or in whole as a result of any event of specific nature occurring after the signing of the Agreement which is unforeseen or unpredictable, the Parties shall be relieved of responsibilities.
- 9.2 The events of specific nature as stipulated in the Agreement shall include flood, fire, earthquake, storm, caving, subsidence, epidemic, or other natural forces, as well as wars, military operations, or court decisions or decrees to terminate the Agreement, resulting in the impossibility to duly perform the Agreement.
- 9.3 The Party, which becomes unable to duly fulfill its contractual obligations as a result of any event as specified in Paragraph 9.2 of this Agreement, shall immediately notify the other Party. A certificate from the relevant government authority shall be attached to such notice. In the event that losses or damages are caused due to failure to notify, the defaulting Party shall be responsible for such losses or damages caused to the other Party.

5 | Page



ՄԱՆ
ՍՈՍ
ԵՐԱՅՄ
ԱՌ
ԴԵՐՄԱՆԵՐ
ԵՐԵՎԱՆ
ԵՐԱՅՄ
ԲՆ. ԲՆ. ԲՆ.
ԻՏԱԿԵՐ
ԴՈՅՆՈՂ

4/09

ARTICLE X

MISCELLANEOUS PROVISIONS

10.1 Any and all notices or other instrument or papers to be sent to any Party hereto by any other Party hereto pursuant to this Agreement shall be writing and delivered personally or by fax or such other method as agreed between the parties to the following person or authorized representative:

If to "UniTrade" LTD

Name	UniTrade
Address	508 Suite, Marina Tower, Newtown Barrack, Belize City, Belize
City	Belize
Country	Belize
Phone	+99 412 449 51 51
Fax	+99 412 449 50 50
E-mail	office@universal.az
Attention	Mr. Ahgayev R.V

If to MEAT MASTER LLC

Name	"JUST AGRO" LLC
Address	Central Meat Market Plant, Bayangol district, 20th khoroo
City	Ulaanbaatar - 16102
Country	Mongolia
Phone	(976) 77329074
Fax	(976) 11 636277
E-mail	agro@justgroup.mn
Attention	Mr. T.Sudtomdarjaa

All notices shall be deemed to have been received on the other day of their receipt by the addressee.

10.2 This Agreement and the conditions set out herein shall bind and insure to the benefit of the Parties, and their respective heirs, personal representatives, successors and assigns.

10.3 This Agreement may be amended, supplemented or modified only by a written instrument duly executed by or on behalf of the Parties.

10.4 This Agreement supersedes all prior discussions, representations, warranties and agreements, both written and oral, among the Parties with respect to the subject matter of the Agreement, and contains the sole and entire agreement among the Parties with respect to the subject matter hereof.

10.5 If any provision of the Agreement is determined to be invalid, illegal or unenforceable, the remaining provisions of the Agreement remain in full force and effect if the essential terms and conditions of this Agreement for the Parties remain valid, binding and enforceable. To the extent permitted by the laws of

6 | 2022



300

each party country, the Parties to the same extent waive any provision of that law that renders and provision of the Agreement invalid, illegal or unenforceable in any respect.

10.6 This Agreement is to the benefit of the Parties and none of the provisions herein are intended to provide any rights or remedies to any person other than the parties, their successors and assigns should there be any.

10.7 This Agreement has been prepared only in English language. In the event of any dispute concerning interpretation of this Agreement due to translation of part or full agreement, the English language version shall prevail.

10.8 This Agreement may be executed in counterparts, each of which shall be deemed an original, and which together shall constitute one and the same instrument.

IN WITNESS WHEREOF, the Parties have executed this Agreement as of the date first above written.

For and on behalf of "JUST AGRO"
LLC

For and on behalf of Unitrade

T.Sodnomdarjaa

Aghayev R.V.



[Handwritten signature]



Борлуулалт болон худалдан авалтын гэрээ

Дараах гэрээ нь Белец улсын Белец хотын Newtown Barrack, Marina tower , 508 Suite хаягтай (цаашид худалдан авагч гэх) "Юни-Трейд" ХХК ба Төв махны үйлдвэр,БГД,20-р хороо,Улаанбаатар хот Монгол улс хаягтай ,Монгол улсын хууль дор байгуулагдсан "Жаст Арс" (цаашид нийлүүлэгч гэх, тус компаниуд нийлээд хоёр талууд хэмээн нэрлэгдэн) хооронд хийгдсэн болно.

2011 оны 3-р сарын 10-ны өдөр



Үүгээр хоёр талууд эрүүл, шинэ, боловсруулан хөлдөөсөн хонины махыг Монгол улсаас Ираны Бүгд Найрамдах улсруу нийлүүлэхийг хүлээн зөвшөөрөв.

Үүгээр борлуулагч нь Монголоос улсаас Ираны Бүгд Найрамдах улсруу нийтдээ нэг зуун (100 тонн) эрүүл, шинэ, боловсруулан хөлдөөсөн хонины махыг энэ гэрээний дагуу 2011 оны 6-р сарын 31-ны хугацааны дотор (цаашид нийлүүлэлтийн А хэсэг гэнэ) тээвэрлэн нийлүүлэх бөгөөд мөн энэ хэмжээгээр худалдан авагч худалдан авна.

Үүгээр борлуулагч нь Монголоос улсаас Ираны Бүгд Найрамдах улсруу дөрвөн мянга таван зуун (4500) тонн эрүүл, шинэ, боловсруулан хөлдөөсөн хонины махыг 2011 оны 7 сарын 1-ээс 2012 оны 2 сарын 28ны хугацаанд (цаашид нийлүүлэлтийн Б хэсэг гэнэ) худалдах бөгөөд мөн худалдан авагч мөн энэ хэмжээгээр худалдан авна.

Үүгээр борлуулагч нь зөвхөн худалдан авагчийн зах зээл руу худалдан, нийлүүлж, Монголоос улсаас боловсруулсан шинэ хөлдөөсөн хонины махыг Ираны Бүгд Найрамдах улсруу гаргахад дэмжинэ.

НЭГ. БОРЛУУЛАЛТЫН ҮНЭ

- 1.1 Хоёр талууд нийлүүлэлтийн А хэсэг, нийлүүлэлтийн Б хэсэгийн нэг кг махыг 3 доллар 30 цент (3.30) –ээр үнийг зөвшөөрөв. (Цаашид үнэ гэнэ)
- 1.2 Үнэ нь шаардлагатай зардал болох орон нутгийн тээврийн зардал, бичиг баримт, Улаанбаатар Монголоос Тяньжинь-ны боомт, Хятадаас Ираны Бүгд Найрамдах улсын Бандар Аббас эсвэл Хөмэйний хүртэлх хүргэлттэй холбоотой татвар, ямар нэгэн бусад зардалууд үнэ-д багтсан болно.
- 1.3 Борлуулагч, худалдан авагчийн үнийн мөнгөн тэмдэгттэй харьцуулахад их хэмжээгээр өөрлөгдөх тохиолдолд (10 эсвэл түүнээс дээш хувь) хоёр талын харилцан ойлголцол, бизнесийн урт хугацааны хамтын ажиллагаа дээр үндэслэн харилцан тохиролцоно.
- 1.4 Нийлүүлэлтийн А хэсэг, нийлүүлэлтийн Б хэсэг-т борлуулагч, худалдан авагчдад гэнэтийн нөхцөлөөс үүдэн талуудын үйл ажиллагааны зардал өсөхөд хоёр талын харилцан ойлголцол, бизнесийн урт хугацааны хамтын ажиллагаа дээр үндэслэн үнийг харилцан тохиролцоно.
- 1.5 Хоёр талуудын харилцан ойлголцол бизнесийн урт хугацааны харилцаа холбоог зөвшөөрч, 1.2, 1.3 зааснаас өөр ямар нэгэн нөхцөл үүсэхэд бусад хүчин зүйл хэмээн тооцохгүй, энэ нь үнэ-д нөлөө үзүүлэх боловч хоёр талууд харилцан үнийг тохиролцоно хэмээн зөвшөөрөв.

ХОЁР. ТОО ХЭМЖЭЭ БА ЧАНАР



2.1 Одоогийн гэрээнд зарагдсан бүтээгдэхүүний нийт тоо хэмжээ нь 4600 тонн байна.

2.2 Борлуулагч Монгол улс , Бүгд Найрамдах Хятад Ард улсын хууль доор нийлүүлэлтийн А хэсэг, нийлүүлэлтийн Б хэсэг –д шаардлагатай лиценз, мал эмнэлэгийн бичиг зэрэг хэрэгцээтэй материалыг бүрдүүлж өгнө.

2.3 Ираны мал эмнэлэгийн байгуулагаас шалгалт, үзлэгийн үед хоёр талууд шалгалтийг зохицуулж ,худалдан авагчийн оронд гарах зардалыг хувааж төлөх ба түүнтэй холбогдсон зардалыг төлөхөд хариуцлага хүлээнэ.

2.4 Борлуулагч худалдан авагчийн төлөөлөгчийг Ираны мал эмнэлэгийн байгууллагийн стандартын дагуу махыг зүсэж , мах нядлахад сургана. Энэ үйл ажиллагаатай холбогдсон зардалийг хоёр талууд хуваан төлнө.

2.5 Халдварт өвчин тархаж махны худалдаа, чанарт нөлөөлбөл хоёр талууд тэдгээр өвчтэй махыг устгаж гарсан алдагдалыг харилцан тохиролцож нэг нэгнээ хохиролгүй болгоно.

ГУРАВ. САВЛАЛТ БА ХҮРГЭЛТ

3.1 Бүтээгдэхүүн хүргэгдсэн төлбөрийн дагуу тоо хэмжээгээр хүргэгдэх ба хугацаа нэмэлт заагдана.

3.2 Эрүүл, шинэ, боловсруулан хөлдөөсөн хонины махыг Ираны мал эмнэлэгийн байгууллагийн стандартын дагуу стандарт даавуугаар ороож бүтээн Монголоос Тяньжинь- ны боомт, Хятадаас Ираны Бүгд Найрамдах улсын Бандар Аббас эсвэл Хөмэйний –руу хүргэгдсэн байх ёстой. Хүргэлтийн хугацаа нь тухайн тээвэрлэлт-д жараас (60) дээш өдөр байж болохгүй.

ДӨРӨВ. ТӨЛБӨР ТООЦОО

4.1 Төлбөр нь кредит албан бичгээр хийгдэнэ.

4.2 Энэ гэрээнд гарын үсэг зурахдаа хоёр тал дансны дэлгэрэнгүй мэдээллээ төлбөр тооцооний зорилгоор өгөхөөр зөвшөөрөв.

4.3 Ираны Бүгд Найрамдах улс бусад улстай хоорондын мөнгөн шилжүүлэг хийдэг одоогийн нөхцөл байдлыг хоёр тал төлбөрийг тодорхой хийх арга замыг хайж олно гэж зөвшөөрөв.

ТАВ. ГЭРЭЭНИЙ ХУГАЦАА



5.1 Энэ гэрээний хугацаа нь 2011 оны 6 сарын 1 –нд эхлэн гэж үзэж 2012 оны 2 сарын 28 –нд хүчингүй болно.

5.2 Гэрээний хугацаа хүчингүй болоход борлуулагч нь цааш сунгалтыг энэ гэрээнд тулгуурлан ижил нөхцөлөөр дахин шинчилж болно. Борлуулагч худалдан авагч энэ гэрээг өөрчлөөгүй тохиолдолд ижил нөхцөлүүдийг гэрээний хугацаа хүчингүй болоход шинэ гэрээнд тусгаж болно. Хэрэв борлуулагч болон худалдан авагч нар Гэрээний эхний хугацаа хүчингүй болохоос хоёр (2) сараас доошгүй хугацаанд нэмэлт өөрчлөлт хийхийг зөвшөөрвөл борлуулагч гэрээнд албан ёсны нэмэлт өөрчлөлт тусгаж болно.

ЗУРГАА. ҮЛ ГҮЙЦЭТГЭЛТ, ДУУСГАЛТ

6.1 Хэрэв аль нэг тал энэ гэрээнд заасан үүргээ үл биелүүлбэл, үүргээ биелүүлсэн тал тухайн талаас албан мэдэгдэл явуулан үүнээс үүдэх асуудлыг засварлахыг шаардах эрхтэй. Үүргээ үл биелүүлэх тал мэдэгдсэн албан бичиг авснаар түүнийгээ засах ажлын долоо хоног өгнө эсвэл түүнийгээ долоо хоногт (7) засах боломжгүй бол үйл ажиллагаа эхлүүлэх ба засаж дуустал нь үргэлжлүүлэн хийнэ.

ДОЛОО. НУУЦ ХАДГАЛАХ

7.1 Тал бүр энэ гэрээний нөхцөлүүдийн нууцлалыг чандлан хадгалж, нууц мэдээлэл нь хаалттай, нөгөө талаар энэ гэрээний гүйцэтгэлтэй холбоотой. Аль ч тал гуравдагч талд ямар ч мэдээллийг илчлэх ёсгүй бусад талын бичгэн зөвшөөрөлгүйгээр ямар нэгэн мэдэгдэл, нийтийн хэвлэл хийхгүй байх.

НАЙМ. ХУУЛЬ УДИЛДАХ ЗӨРЧИЛДӨӨНИЙ ШИЙДВЭР

8.1 Энэ гэрээ нь Английн хуулын дагуу тайлбарлагдаж удирдсан байх ёстой. Энэ гэрээний техникийн хугацаа нь олон улсын худалдааны хугацаанаас бүрдсэн байх ёстой. INCOTERMS 2000 онд олон улсын худалдааны танхимаас хэвлэгдсэн (ICC)

ЕС. ДАВАГДАШГҮЙ ХҮЧИН ЗҮЙЛ

9.1 Гэрээнд гарын үсэг зурсны дараа гэнэтийн таамаглаагүй тодорхой хүчин зүйлсийн улмаас гэрээний үүргээ хэсэгчлэн эсвэл бүхэлд нь зүй ёсны дагуу гүйцэлдүүлдэхэд бүтэлгүйтвэл хоёр тал үүрэг хариуцлагийг хөнгөрүүлнэ.

9.2 Гэрээг зүй ёсоор гүйцэтгэх боломжгүй болгоход үр дүн үзүүлэх тодорхой хүчин зүйлсүүд нь гэрээнд тохиролцсоны дагуу үер, гал, газар хөдлөлт, шуурга, хөрсний суулт, тахал бусад байгалийн хүчин зүйлсүүд мөн цэрэг зэвсгийн үйл ажиллагаанууд, шүүхийн шийдвэрүүд гэрээг эцэслэх захирамжууд багтана.

9.3 Гэрээний 9.2-т заасанчлан ямар нэгэн хүчин зүйлүүдийн нөлөөгөөс гэрээний үүргээ зүй ёсоор гүйцэтгэх боломжгүй болсон тал нөгөө талд нэн даруй мэдэгдэх





ёстой. Мэдэгдэлдээ тухайн засгийн газраас баталсан гэрчилгээг хавсаргана. Мэдэгдэл хийгээгүйн улмаас үүсэх гарз хохиролын үед хариуцагч тал нөгөө талд үүссэн гарз хохиролд хариуцлага хүлээнэ.

АРАВ. БУСАД ЗҮЙЛС

10.1 Нэг тал нөгөө тал руугаа явуулж буй бүх мэдэгдлүүд, бусад бичиг баримт, цааснууд гэрээнд мөрдөгдсөнөөр хувь хүнээр, факсаар эсвэл итгэмжлэгдсэн төлөөлөгч, хоёр талуудын дараах хүмүүсийн хооронд зөвшөөлдсөн аргаар бичгэн хэлбэрээр хүргүүлсэн байх ёстой.

Юни-Трейд ХХК

Нэр	Юни-Трейд
Хаяг	Белец, Белец хот, Newtown Barrack, Marina Tower, Suite 508
Хот	Белец
Улс	Белец
Утас	+99 412 449 51 51
Факс	+99 412 449 50 50
И-мэйл хаяг	office@universal.az
Анхаарал	Mr.Ahgayev R.V

Мах Мастер ХХК

Нэр	Юни-Трейд
Хаяг	20-р хороо, Баянгол дүүрэг, Төв Мах Мастер үйлдвэр
Хот	Улаанбаатар- 16102
Улс	Монгол
Утас	(976) 77329074
Факс	(976) 11 636277
И-мэйл хаяг	agro@justgroup.mn
Анхаарал	Т. Содномдаржаа

Бүх мэдэгдлүүд нь тэдний хаягаар хүлээн авсан байх ёстой.

10.2 Энэ гэрээ нөхцөлүүд нь хоёр талын тэдний хүндтэй залгамжлагч, өвлөгч нар тушаал гаргагч нарын ашиг сонирхолыг, ханган нийлүүлэхэд оршино.

10.3 Энэ гэрээ хоёр тал болон өмнөөс нь зүй ёсоор хийгдсэн бичгээр хийгдсэн баримтаар засварлан хавсран өөрчлөгдөнө.

10.4 Энэ гэрээ нь талуудын хооронд хүндэтгэлтэйгээр бичгэн болон аман бүх хэлцэл төлөөлөл баталгаа, гэрээнүүдийг орлох ба цорын ганц дотоод гэрээг агуулдаг.



10.5 Хэрэв гэрээний аль нэг зүйл анги хүчингүй хууль бус албадах боломжгүй бол гэрээний бусад зүйл ангууд хүчин төгөлдөр үлдэх ба талуудын хүчин төгөлдөр байдал нь энэ гэрээний чухал хугацаа нөхцөлүүдэд нөлөөлнө. Талуудын улс бүрийн хуулиар зөвшөөрөгдсөн хэмжээнд талууд тухайн хуульд тусгагдсан гэрээний хүчин төгөлдөр бус, хууль бус, албадах боломжгүй зүйл ангийг ижил хэмжээнд хэлтрүүлнэ.

10.6 Энэ гэрээ нь талуудын ашиг сонирхолд нийцсэн ба тэдгээрийн өв залгамжлагч тушаал гаргагч нараас өөр ямар нэгэн хүнд, ямар нэгэн эрх хангахад зориулагдсан зүйл анги байхгүй болно.

10.7 Энэ гэрээ зөвхөн англи хэл дээр бэлтгэгдсэн болно. Энэ гэрээний тайлбар дээрх хэсэг эсвэл бүтэн гэрээний орчуулгаас үүдэн гарах маргалдааны үед англи хэл дээрх хувилбар нь давуу байна.

10.8 Энэ гэрээ нь хоёр эх хувь хийгдэж хамтдаа нэг бүхэл бичиг баримт болно.

Гэрчээр талууд энэ гэрээг доорх бичсэн өдөр хийгдсэн болно.

Жаст Арго ХХК-г төлөөлж

Юни-Трейд -г төлөөлж

Т. Содномдаржаа

Aghayayev R.V.

